



**Safety Technology  
International, Inc.**

# Receptor de 4 Canales de Voz

STI-V34104



## **ARRANQUE FÁCIL:**

Instale las baterías en el sensor, enchufe el receptor y escuche las instrucciones.

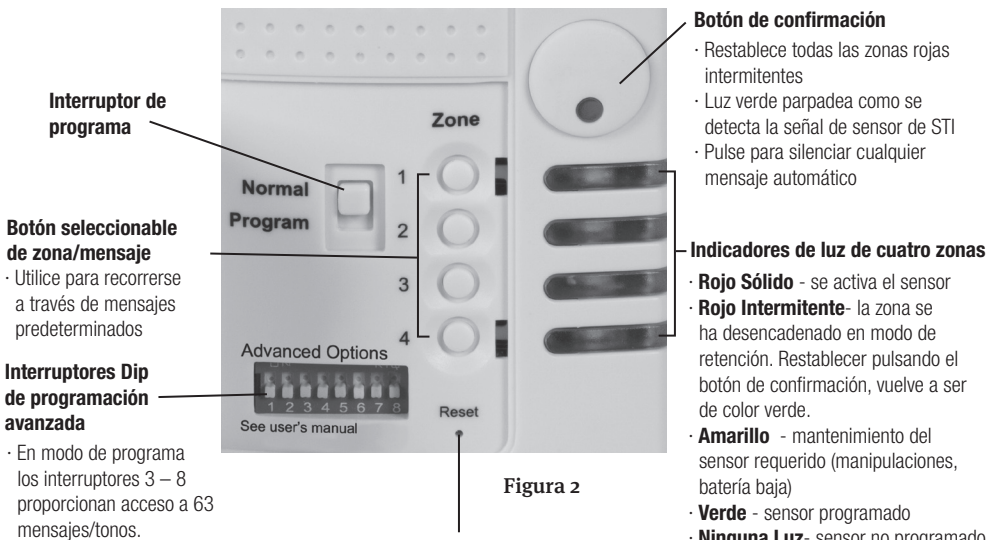
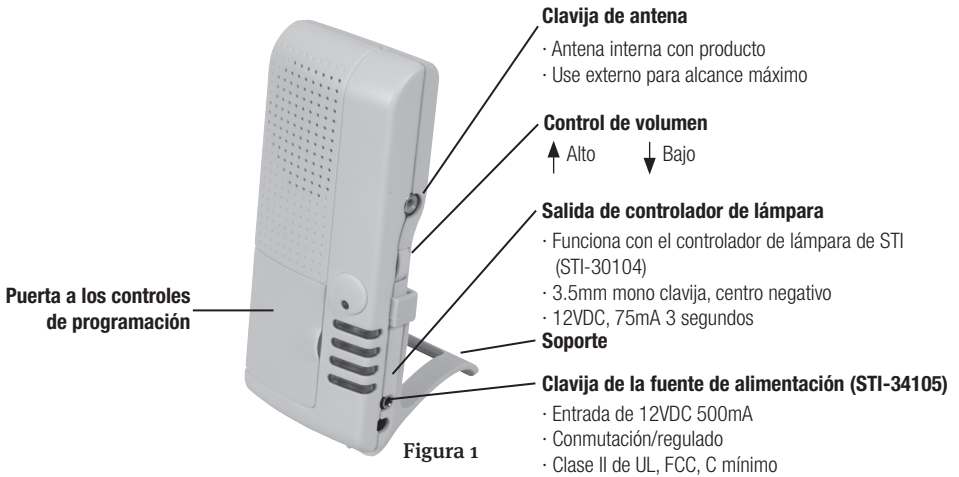
### **Cómo funciona el producto:**

El receptor de 4 canales de voz es un receptor multipropósito de largo alcance que funciona con una amplia gama de sensores de la serie de alertas inalámbricas de STI. La mayoría de los productos pueden alcanzar hasta 1,000 pies gama del receptor (línea visual). Cuatro indicadores de zona encienden para indicar que un sensor ha desencadenado. Tonos y mensajes de voz seleccionables son una característica clave. Los sensores tienen mensajes predeterminados o puede programar sus propios mensajes eligiendo hasta cuatro palabras o tonos de una lista pre programado. Todos los mensajes de voz son disponibles en inglés o español. El receptor está diseñado para uso en interiores.

**Protegemos las cosas que lo protegen a usted.**

## Antes de empezar

Revisar las especificaciones detalladas del producto (figuras 1 y 2)



## Procedimientos de programación de la zona:

Solo recibe las señales inalámbricas de los productos de la serie de alertas inalámbricas de STI. Programa hasta 4 sensores o controles remotos tipos llaveros. No permite programación en una zona ocupada. No puede programar el mismo sensor en más de una zona. La unidad va a decir "Por favor, cambia a modo normal si programación está completa". (Repita cada 60 segundos) El idioma predeterminado es inglés. Mueva el interruptor DIP 1 a "on" (hacia arriba) para el español.

### Modos de operación :

Establecer en el momento de programación por zona.

### Zona de retención: Interruptor DIP #2 'OFF' (apagado)

Cuando se activa un sensor, la luz roja de la zona es sólida. "Retención" le permite saber que una zona fue disparada, pero la alerta se ha despejado (LED rojo intermitente). Para reiniciar, pulse el botón de confirmación.

### Zona de restauración automático: Interruptor DIP #2 'ON' (encendido)

"Restauración automático" suena cuando una zona se ha disparado. Zona restaura automáticamente a la luz verde sólida sin pulsando el botón de confirmación.

## Funciones de interruptores DIP

Interruptor DIP	Modo Normal		Modo de programación	
	APAGADO (ABAJO)	ENCENDIDO (ARRIBA)	APAGADO (ABAJO)	ENCENDIDO (ARRIBA)
1	—		ingles*	español
2	—		Retención *	Restauración Automático
3	Tono Prealerta*	Ningún tono	Tono/palabra seleccione	
4	—		Tono/palabra seleccione	
5	—		Tono/palabra seleccione	
6	—		Tono/palabra seleccione	
7	—		Tono/palabra seleccione	
8	—		Tono/palabra seleccione	

### \*Modo por defecto

Tabla 1

## Programación:

1. Enchufe el receptor.
2. Escuchar a los comandos de voz verbal. Le guiará a través de la programación.

### Notas:

- Presione firmemente el botón de confirmación en cualquier momento para parar la voz.
- Asegúrese que la batería está instalada en el sensor.
- Cada sensor proporciona un sonido inicial (DON)  
(Ver la tabla 2 abajo)
- Cada botón de zona, con sensor programado, se desplaza a través de mensajes por defecto usando el botón de selección de la zona/mensaje.
- Para aceptar el tono/mensaje seleccionado movimiento el interruptor a modo NORMAL. Estos pueden ser cambiados en cualquier momento moviendo el interruptor a PROGRAMA y empujando el botón de selección de zona/mensaje.

## Mensajes/Tonos desplazamiento – Mensajes predeterminados por tipo de sensor

Protector Inalámbrico de Stopper Station, Stopper de Salido Inalámbrico y Stopper de Robo Inalámbrico de Extintores va a necesitar códigos de mensajes de programación avanzada.

<b>Alerta de Garaje Sentry Alerta de Buzón</b>	<b>Botón de Timbre</b>	<b>Monitor de Entrada de Auto</b>	<b>Alerta de Piscina/Entrada</b>	<b>Detector de Movimiento Interior/Exterior</b>
Buzón de Correo	Llamada	Entrada Frente	Puerta de Piscina	Movimiento Frente
Puerta	Alerta	Entrada Lado	Entrada de Piscina	Movimiento Lado
Entrada	Asistencia	Entrada Trasera	Ningún Sonido	Movimiento Trasera
Ventana	Servicio	Ningún Sonido	Din	Entrada Movimiento
Cubierta	Puerta	Din	Din Don	Movimiento Arriba
Sentry Garaje	Cliente	Din Don	Don	Movimiento Abajo
Temperatura	Ningún Sonido	Don	Carillón de 4 Notas	Cliente
Pozo de Bombeo	Din	Carillón de 4 Notas	Carillón de 8 Notas	Ningún Sonido*
Congelador	Din Don	Carillón de 8 Notas	Llamada a la Puerta	Din
Refrigerador	Don	Llamada a la Puerta	Cascabel	Din Don
Nivel de Agua	Carillón de 4 Notas	Cascabel	Perros Ladrando	Don
Ningún Sonido*	Carillón de 8 Notas	Perros Ladrando	Campana	Carillón de 4 Notas
Din	Llamada a la puerta	Campana	Zumbador	Carillón de 8 Notas
Din Don	Cascabel	Zumbador		Llamada a la Puerta
Don	Perros Ladrando			Cascabel
Carillón de 4 Notas	Campana			Perros Ladrando
Carillón de 8 Notas	Zumbador			Campana
Llamada a la Puerta				Zumbador
Cascabel				
Perros Ladrando				
Cascabel				
Campana				

\*Indicador de luz de zona todavía funciona

Tabla 2

# Programación avanzada para sensores ya programados: Interruptor DIP 3-8

Interruptores DIP 3-8 proporcionan acceso a los 63 mensajes/tonos que pueden asignarse a cualquier zona. Hasta 4 mensajes/tonos se pueden combinar para crear un mensaje personalizado. Vea la página 6, tabla 3, para códigos de mensajes avanzados del interruptor DIP.

## Programación Avanzada:

1. Asegúrese que el interruptor está en modo de programa.
2. Pula el botón de selección de zona/mensaje destinado a programación avanzado del sensor.
3. Mueva los interruptores DIP a la posición correcta para la palabra seleccionada.
4. Presione el botón de selección de zona/mensaje para aceptar la palabra (repita hasta cuatro palabras/tonos)

**⚠ PRECAUCIÓN**—mientras seleccionado el mensaje personalizado no coloque todos los interruptores DIP en el posición OFF (abajo). ¡Esto restaurara su mensaje entero!

6. Prueba el sensor

**Nota:** Si usted comete un error durante la programación del mensaje personalizado de la zona, pulse el botón de confirmación para volver al mensaje anterior y luego comenzar de nuevo.

## Ejemplo de mensaje de programación avanzada:

(Din Don) Alerta Servicio Cliente” cuatro pasos de programación

### Ver controles de interruptor

#### Paso 1

	0	0	0	0	1	0	Código de Mensaje
Mensaje:							ON (Arriba)
Din Don							OFF (Abajo)
	3	4	5	6	7	8	Interruptor DIP



Presionar el botón de selección de zona/mensaje

#### Paso 2

	0	1	1	1	1	0	Código de Mensaje
Mensaje:							ON (Arriba)
Cliente							OFF (Abajo)
	3	4	5	6	7	8	Interruptor DIP



Presionar el botón de selección de zona/mensaje

#### Paso 3

	0	1	1	1	1	1	Código de Mensaje
Mensaje:							ON (Arriba)
Servicio							OFF (Abajo)
	3	4	5	6	7	8	Interruptor DIP



Presionar el botón de selección de zona/mensaje

#### Paso 4

	0	1	1	0	1	0	Código de Mensaje
Mensaje:							ON (Arriba)
Alerta							OFF (Abajo)
	3	4	5	6	7	8	Interruptor DIP



Presionar el botón de selección de zona/mensaje

### Crea su propio mensaje personalizado

CÓDIGO DE MENSAJE

MENSAJE


CÓDIGO DE MENSAJE

MENSAJE


CÓDIGO DE MENSAJE

MENSAJE


CÓDIGO DE MENSAJE

MENSAJE


# Códigos de mensajes del interruptor dip avanzados :

ALFABÉTICO (INGLES)							
Interruptor Dip				Idioma			
3	4	5	6	7	8	Ingles	Español
0	0	0	1	0	0	4-NOTE CHIME	CARILLON DE 4 NOTAS
0	0	0	1	0	1	8-NOTE CHIME	CARILLON DE 8 NOTAS
0	1	1	0	1	0	ALERT	ALERTA
0	1	1	0	1	0	ASSISTANCE	ASISTENCIA
1	1	0	0	0	1	BARN	GRANERO
1	0	1	0	1	1	BASEMENT	SOTANO
0	0	1	0	0	1	BELL	CAMPANA
1	1	0	1	1	1	BUTTON	BOTON
0	0	1	0	1	0	BUZZER	ZUMBADOR
0	1	0	1	1	1	CABINET	GABINETE
0	1	1	0	0	1	CALL	LLAMADA
1	1	0	1	0	1	CLOSE	CERRAR
1	0	0	0	0	0	COVER	CUBIERTA
0	1	1	1	1	0	CUSTOMER	CLIENTE
1	0	1	1	1	0	DECK	TERRAZA
0	0	0	0	0	1	DING	TIMBRE (DIN)
0	0	0	1	0	1	DING-DONG	DIN-DON
1	0	0	0	1	1	DOCK	MUELLE
0	0	1	0	0	0	DOGS	PERROS
0	0	0	0	1	1	DONG	TIMBRE (DON)
0	0	1	1	1	0	DOOR	PUERTA
1	0	1	0	1	0	DOWNSTAIRS	ABAJO
1	0	0	0	1	1	DRIVEWAY	ENTRADA
0	1	1	0	0	0	EMERGENCY	EMERGENCIA
0	1	0	1	1	1	EXIT	SALIDA
0	1	0	1	1	0	EXTINGUISHER	EXTINTOR DE INCENDIOS
1	1	1	1	1	1	FOUR	CUATRO
1	0	0	1	1	0	FREEZER	CONGELADOR
0	0	1	0	1	1	FRONT	FRENTE
1	0	1	1	0	1	GARAGE	GAREJE
0	0	1	1	1	1	GATE	ENTRADA
1	1	0	0	1	1	GUN	PISTOL
1	1	0	0	0	0	HALL	EL PASILLO
0	0	0	1	1	1	JINGLE BELLS	CASCABEL
0	1	1	0	0	0	KEYFOB	LLAVERO
1	0	1	1	0	0	KITCHEN	COCINA
0	0	0	1	0	1	KNOCK	LLAMADA A LA PUERTA
1	1	1	0	0	0	LIQUOR	LICOR
0	1	0	0	1	0	MAILBOX	BUZON DE CORREO
1	1	0	0	1	0	MEDICINE	MEDICINA
0	1	0	1	0	1	MONITOR	MONITOR
1	1	1	0	0	1	MOTION	MOVIMIENTO
1	1	1	1	0	0	ONE	UNO
1	1	0	1	0	0	OPEN	ABIERTA
1	0	1	1	1	1	PATIO	PATIO
1	0	0	0	1	0	POOL	PISCINA
1	1	1	0	1	1	PRE-ALERT	PRE-AVISO
1	1	1	0	1	0	PROTECTIVE COVER	CUBIERTA PROTECTORA
0	0	1	0	1	1	REAR	TRASERA
1	0	0	1	1	1	REFRIGERATOR	REFRIGERADOR
0	1	0	1	0	0	SAFE	CAJA FUERTE
0	1	1	1	1	1	SERVICE	SERVICIO
1	0	0	0	1	1	SHED	COBERTIZO
0	0	1	0	0	0	SIDE	LADO
1	0	0	1	0	1	SUMP PUMP	POZO DE BOMBEO
1	0	0	1	0	0	TEMPERATURE	LA TEMPERATURE
0	1	0	1	0	1	THEFT	ROBO
1	1	1	1	1	0	THREE	TRES
1	1	0	1	1	0	TROUBLE	PROBLEMAS
1	1	1	1	0	1	TWO	DOS
1	0	1	0	0	1	UPSTAIRS	ARRIBA
1	0	1	0	0	0	WATER LEVEL	NIVEL DEL AGUA
0	1	0	0	0	0	WINDOW	VENTANA

GRUPOS								
INTERRUPTOR DIP				IDIOMA				
3	4	5	6	7	8	Ingles	Español	GRUPOS
0	0	0	1	0	0	4-NOTE CHIME	CARILLON DE 4 NOTAS	TONES TOMOS
0	0	0	1	0	1	8-NOTE CHIME	CARILLON DE 8 NOTAS	
0	0	1	0	0	1	BELL	CAMPANA	
0	0	1	0	1	0	BUZZER	ZUMBADOR	
0	0	0	0	1	1	DING	TIMBRE (DIN)	
0	0	0	0	1	0	DING-DONG	DIN-DON	
0	0	1	0	0	0	DOGS	PERROS	
1	0	1	0	0	1	DONG	TIMBRE (DON)	
0	0	0	1	1	1	JINGLE BELLS	CASCABEL	
0	0	0	1	1	0	KNOCK	LLAMADA A LA PUERTA	
1	1	0	0	0	1	BARN	GRANERO	LOCATIONS UBICACIONES
1	0	1	0	1	1	BASEMENT	SOTANO	
1	0	1	1	1	0	DECK	TERRAZA	
0	1	0	0	0	1	DRIVEWAY	ENTRADA	
1	0	0	0	0	1	DOCK	MUELLE	
1	0	1	0	1	0	DOWNSTAIRS	ABAJO	
0	0	1	0	1	1	FRONT	FRENTE	
1	0	1	1	0	1	GARAGE	GAREJE	
1	1	0	0	0	0	HALL	EL PASILLO	
1	0	1	1	0	0	KITCHEN	COCINA	
1	0	1	1	1	1	PATIO	PATIO	ALERTS ALERTAS
1	0	0	1	0	1	POOL	PISCINA	
0	0	1	1	0	1	REAR	TRASERA	
1	0	0	1	1	1	SHED	COBERTIZO	
0	0	1	1	0	0	SIDE	LADO	
1	0	1	0	0	1	UPSTAIRS	ARRIBA	
0	1	1	0	1	0	ALERT	ALERTA	
0	1	1	0	1	0	ASSISTANCE	ASISTENCIA	
0	1	1	0	1	0	CALL	LLAMADA	
1	1	0	1	0	1	CLOSE	CERRAR	
0	1	1	1	1	0	CUSTOMER	CLIENTE	OBJECTS OBJETOS
0	1	1	0	0	1	EMERGENCY	EMERGENCIA	
0	1	0	1	1	1	EXIT	SALIDA	
0	1	0	1	1	0	EXTINGUISHER	EXTINTOR DE INCENDIOS	
0	1	0	1	0	1	MONITOR	MONITOR	
1	1	1	0	0	1	MOTION	MOVIMIENTO	
1	1	1	0	0	0	OPEN	ABIERTA	
1	1	1	0	1	1	PRE-ALERT	PRE-AVISO	
0	1	1	1	1	0	SERVICE	SERVICIO	
1	0	0	1	0	0	TEMPERATURE	LA TEMPERATURE	
0	1	1	0	1	1	THEFT	ROBO	#
1	1	0	1	0	0	TROUBLE	PROBLEMAS	
1	0	1	0	0	0	WATER LEVEL	NIVEL DEL AGUA	
1	1	0	1	1	1	BUTTON	BOTON	
0	1	0	0	1	1	CABINET	GABINETE	
1	0	0	0	0	0	COVER	CUBIERTA	
0	0	1	1	0	0	DOOR	PUERTA	
1	0	0	1	1	0	FREEZER	CONGELADOR	
0	0	1	1	1	1	GATE	ENTRADA	
1	1	0	0	1	1	GUN	PISTOL	
0	1	1	1	0	0	KEYFOB	LLAVERO	
1	1	1	0	0	0	LIQUOR	LICOR	
0	1	0	0	1	0	MAILBOX	BUZON DE CORREO	
1	1	0	0	1	0	MEDICINE	MEDICINA	
1	1	1	0	1	0	PROTECTIVE COVER	CUBIERTA PROTECTORA	
1	0	0	1	1	1	REFRIGERATOR	REFRIGERADOR	
0	1	0	1	0	0	SAFE	CAJA FUERTE	
1	0	0	1	0	1	SUMP PUMP	POZO DE BOMBEO	
0	1	0	0	0	0	WINDOW	VENTANA	
1	1	1	1	0	0	ONE	UNO	
1	1	1	1	0	1	TWO	DOS	
1	1	1	1	1	0	THREE	TRES	
1	1	1	1	1	1	FOUR	CUATRO	

Tabla 3

## **Eliminar Sensor:** \_\_\_\_\_

1. En modo de programación al mismo tiempo presione y sostenga el botón de confirmación y botón de selección de zona/mensaje durante tres segundos.
2. Éxito cuando el receptor declara “zona [numero] esta vacía” y el LED verde está apagado.

## **Batería baja / Manipulación / Alerta de fuera de alcance:** \_\_\_\_\_

El indicador de luz LED de 4-zonas cambiara a amarilla cuando se requiere mantenimiento su sensor (por ejemplo: batería baja o manipulación de un sensor). El LED permanecerá encendido hasta que la condición de problema se ha eliminado y se recibe una transmisión. Cuando reemplace la batería en un sensor, no necesita reprogramar en el receptor.

## **Controlador de lámpara accesorio opcional:** \_\_\_\_\_

El controlador de lámpara (STI-30104) se enchufa en la clavija de salida de receptor y se encenderá una lámpara cualquier tiempo su sensor se activa.

## **Opciones de montaje:** \_\_\_\_\_

El receptor se puede montar en una pared o en una mesa con el soporte suministrado.

## **Información de garantía:** \_\_\_\_\_

Safety Technology International, Inc garantiza al consumidor/comprador original que este producto será libre de defectos en material y mano de obra bajo condiciones normales de uso y circunstancias para el periodo de un (1) año desde la fecha de compra original.

Formulario de garantía electrónica en [www.sti-usa.com/wc14](http://www.sti-usa.com/wc14).

## Noticia Importante:

Este producto se ha probado y cumple con las especificaciones para un dispositivo digital de clase B, conforme con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar la protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar la interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía no habrá interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañina a la recepción de radio o televisión, que se encuentra girando y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia por una o varias de las siguientes medidas:

Reorientar o reubicar la antena receptora.

Aumente la separación entre el equipo y dispositivos.

Conecte el equipo a una salida que no sea el receptor.

Consulte a un distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.

Operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar la interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación no deseada del dispositivo. Cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Safety Technology International, Inc. Podrían anular su autoridad para operar este equipo. Para reducir posibles interferencias de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse que la potencia isotrópica radiada equivalente (e.i.r.p.) no es más de lo permitido para la comunicación exitosa.

Este producto cumple con las especificaciones técnicas aplicables de la industria Canadá.

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Model: V34104 FCC ID: TXLV34104 IC: 6335A-V34104

Este dispositivo es un receptor inalámbrico diseñado para uso en casa u oficina en todos los miembros estados de UE y AELC.

## Soporte Técnico:

Contacto STI al 800-888-4784

## ACCESSORIES:

STI-34101	Sensor de Monitor de Entrada de Autos (solar)	STI-34105	Fuente de alimentación Voltmax 12 VDC (500mA)
STI-34106	Control Remoto tipo llavero	STI-30104	Controlador de lámpara
STI-34151	Sensor de Monitor de Entrada de Autos (batería)	STI-30105	Antena Extendida
STI-34201	Sensor de Alerta de Buzón	STI-34109	Repetidor
STI-34301	Sensor de Alerta Garaje Sentry		
STI-34401	Sensor de Alerta Universal		
STI-34501	Sensor de Alerta para Entra de Alberca		
STI-34601	Sensor de Botón de Timbre Inalámbrico		
STI-34701	Sensor de Movimiento Inalámbrico (interior)		
STI-34751	Sensor de Movimiento Inalámbrico (exterior)		



### Safety Technology International, Inc.

2306 Airport Rd • Waterford, MI 48327  
Phone: 248-673-9898 • Fax: 248-673-1246  
info@sti-usa.com • www.sti-usa.com

### Safety Technology International (Europe) Ltd.

Unit 49G Pipers Road • Park Farm Industrial Estate • Redditch  
Worcestershire • B98 0HU • England • Tel: 44 (0) 1527 520 999  
Fax: 44 (0) 1527 501 999 • Freephone: 0800 085 1678 (UK only)  
E-mail: info@sti-europe.com • Web: www.sti-europe.com

